

HISTORIQUE DES JUMELAGES

CONTEXTE

Les jumelages se sont développés peu après 1945.

Impulsés lors de la conférence qui s'est tenue à Paris les 21 et 22 janvier 1963, entre la République Fédérale d'Allemagne et la République Française, le traité de l'Elysée a été signé au palais de l'Elysée le 22 janvier 1963 par le chancelier allemand Konrad Adenauer et le président français Charles de Gaulle. Il marque surtout le début de la réconciliation des « ennemis héréditaires » et fixe les objectifs d'une coopération accrue entre les deux Etats dans les domaines des relations internationales, de la défense et de l'éducation.

Ce traité qui se traduira par le rapprochement entre nos deux pays est devenu un exemple pour la création d'une Europe unie. Il est aussi un symbole et un héritage fort car il est celui de la paix et de l'unité. Maires et citoyens étaient déterminés à ce que plus jamais l'Europe ne soit déchirée par la guerre.

Tout naturellement, les relations entre Saône et Heckendalheim, largement inspirées de cette volonté de coopération et d'amitié, ont abouti à la signature du serment du jumelage, le 21 novembre 1970.

HISTORIQUE DU JUMELAGE AVEC HECKENDALHEIM



HECKENDALHEIM



Du côté français, au début, ce fut le concept pédagogique idéal pour l'amélioration de l'apprentissage de la langue allemande.

Depuis 1968, le Professeur Dr. Hubertus Rohde, maire d'Heckendalheim, voulait faire de ce rapprochement franco-allemand, une orientation vers l'intégration européenne.

Par l'intermédiaire de Madame Maria Schweizer, à l'époque présidente de la commission politico-culturelle au parlement du Saarland, un contact fut établi entre le Professeur Dr. Rohde et un représentant de la Municipalité de Saône, le Dr. Auguste Lischka.

Le 11 mai 1970, une délégation de Saône fut invitée, pour l'inauguration, le 5 juin 1970, de « La maison commune villageoise » d'Heckendalheim.

Le Dr. Lischka, heureux de cette invitation, répondit favorablement le 24 mai 1970. Il tint un discours lors de cette inauguration.



Le Dr. Lischka (à gauche) en présence de Ludwig Dier.

A partir de là, les relations se développèrent rapidement.

Aux archives de la commune de Saône, dans un extrait de délibération de la séance du Conseil Municipal en date du 23 octobre 1970, on peut y lire : « *Le maire fait part au Conseil municipal du bon accueil dont a été l'objet la délégation qui s'est rendue au village d'Heckendalheim en Sarre en mai dernier. Cette visite faisait suite aux diverses rencontres qui avaient lieu à Saône avec les autorités de ce bourg et les représentants de l'éducation nationale allemande, très intéressés par les méthodes d'enseignement de la langue allemande aux écoles primaires de Saône.*

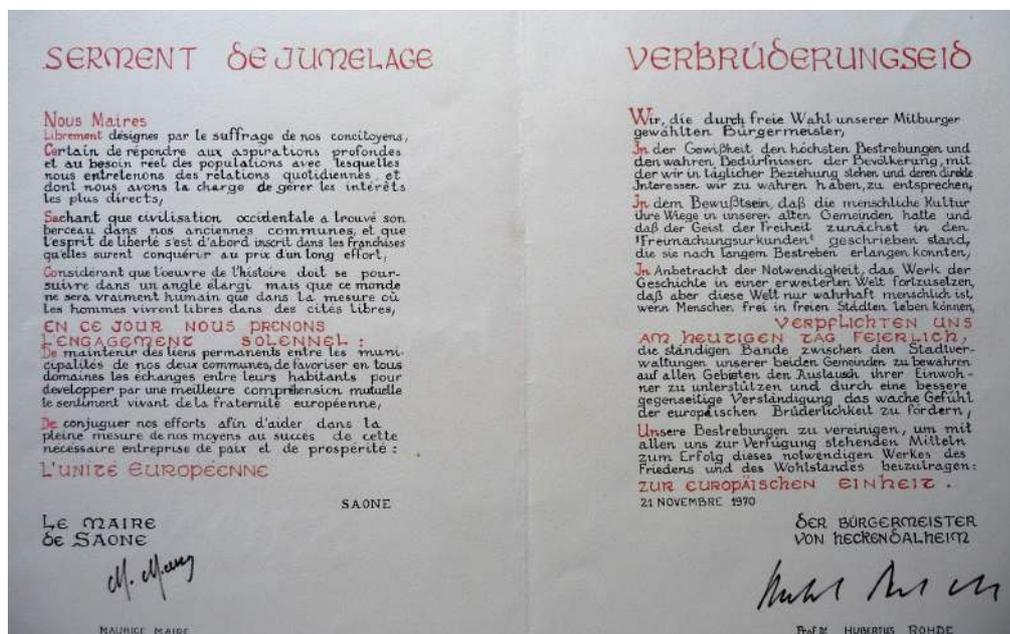
La commune d'Heckendalheim envisagerait avec plaisir le jumelage avec Saône. L'exposé du maire entendu le Conseil municipal décide le jumelage avec Heckendalheim et charge le Maire d'effectuer à cet effet toutes les démarches nécessaires.

Saône recevra la délégation Allemande le 21.11.1970, ainsi délibéré ».



Maurice Maire (5° en partant de la gauche) respectivement maires des deux localités.

Le 21 novembre 1970, une délégation composée du Professeur Rodhe, Gustav Ansel et Friedbert Münster séjourna à Saône pour l'inauguration d'une école. Ce fut à cette occasion que l'amitié entre nos deux communes s'est traduite par la signature du serment du jumelage, le 21 novembre 1970, par Monsieur Maurice Maire, maire de Saône et son homologue de Heckendalheim, le professeur Dr. Hubertus Rohde, ami du docteur Lischka à l'époque adjoint au maire de Saône, avec pour but de faire des échanges à tous les niveaux.



Le conseil municipal d'Heckendalheim a, dans sa séance du 19 décembre 1974, voté à l'unanimité ce traité d'amitié. Les membres présents à cette séance étaient : Dr. Hubertus Rohde en qualité de maire, ses adjoints Gustav Ansel et Friedbert Münster, Ludwig Dier, Willibald Fuchs, Werner Hepp, Walter Hoffmann, Helmut Walle et Otto Walle.

Les années suivantes, des plaques de jumelage ont été installées dans les deux cités pour rappeler cet évènement.

Les premiers échanges ont été effectués entre les classes de l'école primaire d'Heckendalheim et de Saône.



Le Directeur des écoles Marcel Walter avec Jacques Dubois

Le Directeur Marcel Walter, conseiller municipal d'Heckendalheim depuis 1974, s'était engagé pour un partenariat au niveau scolaire.

Il était bien connu à Saône et sa gentillesse eut un effet positif sur ces échanges. De nombreux écoliers ont pu lier contact avec leurs homologues, apprendre la langue du village hôte et découvrir nos régions respectives.

Il y eut également des échanges entre le collège d'Ommersheim, village de la communauté d'agglomération de Mandelbachtal, et celui de Saône. Rudi Kastel, proviseur du collège d'Ommersheim, les professeurs Berthold Jochum, Rolf Gatz, Manfred Göppel, Gabrielle Meyer et le couple Heide et Rainer Barth, renouvelèrent les échanges pendant des années.

A la même époque, plusieurs contacts ont été établis entre familles des deux villages. La barrière linguistique n'est pas vraiment un obstacle. Les gestes et les mimiques remplacent grammaire et vocabulaire défaillant. Des relations personnelles s'établissent. Des contacts sont pris, d'autres échanges se mettent en place. Des rencontres de part et d'autres ont eu lieu à l'occasion de manifestations familiales. C'est alors que des liens d'amitié virent le jour et furent entretenus de générations en générations.

A l'échelle officielle, en octobre 1983, et sur invitation de Ludwig Dier, conseiller municipal d'Heckendalheim, ce jumelage connu une intensification avec la visite du conseil municipal de Saône, conduit par son maire Jean-Louis Vuillemin.

L'annonce de la disparition du Dr. Auguste Lischka en mai 1984, a été accueillie avec une profonde tristesse par les habitants d'Heckendalheim. Initiateur de ce jumelage et homme très engagé, il restera toujours dans les mémoires.



La délégation conduite par Jean-Louis Vuillemin

Des relations s'établissent aussi avec d'autres associations. En mai 1985, ce sont les Sapeurs-pompiers de Saône qui furent invités. Les contacts se multiplient, s'intensifient et se diversifient. Les années suivantes, d'autres échanges eurent lieu. Des rencontres sportives, musicales et entre jeunes, furent programmées.

Ce jumelage avec Heckendalheim qui pouvait paraître comme un mystère dans les années 1970, a su surmonter tous les obstacles et difficultés pour atteindre son but.

La promesse faite par les deux maires, à savoir faire de ce jumelage un échange à tous les niveaux entre les habitants des deux communes, de promouvoir l'œuvre de paix et de bien être pour l'unité Européenne, s'est réalisée.

Le jumelage liant les communes de Saône et d'Heckendalheim est le témoignage éloquent, d'une fidélité profonde.